

grand polémiste devant le Seigneur <sup>1</sup>, qui nous a laissé quantité de poésies lyriques, érotiques surtout, d'une fraîcheur slave incomparable, d'une pureté achevée de langue et de rythme et d'une saveur si piquante et si originale, que nous n'hésitons pas à lui assigner la première place parmi les anciens poètes lyriques yougoslaves.

Cette cité où la navigation, le commerce et les hexamètres latins ont fait pendant des siècles bon ménage et dont nous venons d'esquisser rapidement le tableau au XVIII<sup>e</sup> siècle, est encadrée dans un merveilleux décor. Plongée dans la mer, entourée d'une ligne de remparts dignes de leurs contemporains d'Avignon ou d'Aigues-Mortes, son histoire reproduit fidèlement la nature dans ce qu'elle a de spécifiquement *adriatique*. Elle fut, plus que Venise dans ses lagunes, intimement liée avec l'élément dont elle tirait toute sa subsistance et qu'elle ne put pourtant jamais arracher à sa toute-puissante voisine. Dans Raguse se reflète toute l'histoire politique de l'Adriatique, qui semble à son tour avoir été créée à sa propre image. Les bonaces, aux eaux laiteuses et lourdes que l'inquiète Méditerranée ignore, transforment pendant plusieurs mois de l'année la mer Adriatique en un vaste lac salé dont la ligne, aux

1. Se basant sur l'identité du nom grec de *Malte* et de l'île ragusaine *Meleda* (Μελέτα), Giorgi publia à Venise en 1730 un livre où il s'efforça de prouver que saint Paul, dans ses pérégrinations, avait débarqué sur l'île de Meleda et non pas à Malte (ch. xxviii, *Actes des apôtres*). Une polémique s'ensuivit entre Giorgi et deux autres érudits Gujot et Fontanini. Elle continua encore après la mort de Giorgi. Les Ragusains Remedelli et Sciougliaga soutinrent la thèse de notre bénédictin contre deux savants religieux l'Agostinien Bonaventuro Attardo et le Carme déchaussé Roberto di S. Gasparo. Inutile de dire que ce luxe d'érudition et de dialectique n'aboutit à rien et que les historiens modernes persistent à attribuer à Malte l'honneur d'avoir abrité l'Apôtre des Gentils.